

# Dziennik Człuchowski

piątek

6 października 2000 r.

nr 40 (101)

Dziennik  
Bałtycki

## CZŁUCHÓW Protest

Ponad 100 pracowników Zakładu Osprzętu Termokurczliwego Radpol w Człuchowie manifestowało w ubiegłym tygodniu przed bramą zakładu. Domagają się podwyżki wynagrodzenia i odwołania zarządu.

str. 3

## POWIAT

### W Nie motywuje

Nauczyciele pracujący w placówkach podległych starostwu są zbulwersowani niskimi dodatkami motywacyjnymi, które mają otrzymać w tym roku.

str. 5

## PRZECHELEWO

### pro ich Leśni ludzie

Małgorzata i Edmund Kantakowie mieszkają w Żońnie. Od 7 lat ledwie wiążą koniec z końcem. Oboje bez pracy i nadziei, że ich los się odmieni. O sobie mówią, że las jest ich ratunkiem. Pozwala im przeżyć.

str. 6

## DEBRZNO

### Potrzebna pomoc

Łukasz musi dostawać co miesiąc zastrzyk, który kosztuje 700 zł. Jego rodzice mają miesięcznie do dyspozycji 800 zł. Ta kwota musi im wystarczyć na utrzymanie domu i siedmioosobowej rodziny.

str. 8

## SPORT

### Regaty

W Regatach o Błękitną Wstęgę Jeziora Rychnowskiego udział wzięło 51 zawodników z trzech klubów: Chojnickiego Klubu Żeglarskiego, Ludowego Klubu Sportowego Charzykowy i człuchowskiego Yacht Klub.

str. 12

CZŁUCHÓW ■ CZARNE ■ DEBRZNO ■ KOCZAŁA ■ PRZECHELEWO ■ RZECZENICA

Coś dla oka, ucha... i żołądka

## ŚWIĘTO SZTUKI



Adam Bryl, fascynat wczesnego średniowiecza rozmawiał z Waldemarem Faryno, człuchowskim rzeźbiarzem.

Fot. Józef Szymanowski

*Niedziela, kończąca plener malarsko-rzeźbiarski ofertowała we wrażenia plastyczne i muzyczne. Szczęśliwcom, którzy zdążyli na czas, udało się dodatkowo skosztować podplomyków, wypiekanych przez dziewczęta ubrane w stroje z wczesnego średniowiecza.*

W niedzielę człuchowscy artyści znowu pokazali się na ulicach miasta. Tym razem, aby zaprezentować gotowe już prace. Znalazły się wśród nich obrazy i rzeźby stworzone przez uczestników pleneru, hafty krzyżykowe, wyci-

nanki oraz malarstwo na szkle. Podczas Człuchowskiego Jarmarku Sztuki mieszkańcy miasta mogli podziwiać, a w niektórych wypadkach kupować, oglądane prace. W tym czasie na rynku zagościli przybysze z czasów

wczesnego średniowiecza, którzy zaprezentowali widzom scenkę z życia epoki. Kapela Purtki, istniejąca przy Zespole Pieśni i Tańca Ziemi Chojnickiej „Kaszuby” zagrała pieśni kaszubskie dodając do imprezy na wolnym powietrzu element muzyczny.

Patronat nad imprezą objął „Dziennik Bałtycki” i „Radio Weekend”.

(ata)

str. 7

## CZŁUCHÓW

### Wina i kara

Wybrzek jednego kibica spowodował duże kłopoty kierownictwa sekcji piłkarskiej człuchowskiego Piasta. Po meczu z Wierzą Starogard, wygranym przez człuchowian, jeden z sympatyków niebiesko-białych pobił Krzysztofa Tarnowskiego, zawodnika jedenastki ze Starogardu.

- Z klubem jestem związany od 20 lat, nigdy wcześniej nie spotkałem się jednak z takim wypadkiem - mówi Mirosław Nakielski, kierownik sekcji piłkarskiej KS Piast. - Nasz klub jest w bardzo trudnej sytuacji finansowej. Nie możemy sobie pozwolić na płacenie grzywny. Na pewno będziemy ukarani w ten sposób. Zwrotu kosztów, które poniesie klub będziemy domagali się od kibica, który spowodował incydent.

Oprócz kary finansowej klubowi grozi też zamknięcie stadionu bądź rozgrywanie spotkań przy pustych trybunach. Z relacji świadków wynika, że incydent został spowodowany przez piłkarza ze Starogardu, który po meczu wyzywał kibiców od pedałów. Sam poszkodowany nie poczuwa się jednak do winy.

- Byłem wściekły - mówi Krzysztof Tarnowski. - Nie dość, że przegraliśmy mecz, to jeszcze zostałem pobity. Kierownik drużyny z Człuchowa próbował zresztą wmówić kibicom, że przewróciłem się i uderzyłem głową w krawężnik.

Poszkodowany piłkarz został przewieziony do szpitala. Po oględzinach mógł jednak z resztą drużyny wrócić do Starogardu. Kibice zgodnie twierdzą, że symulował. Dodają jednak, że każdy inny zawodnik zachowałby się podobnie w takiej sytuacji.

Najmniej całą awanturą przejmując się chyba sprawca incydentu.

- Poszedłem do niego kilka godzin po meczu - opowiada Mirosław Nakielski. - Śmiał się z całego zdarzenia.

(pif)

Relacja z meczu na str. 12

REKLAMA

**cztery**

**TERG** 4 grosze za minutę połączenia z wybraną osobą przez cały rok

Alcatel OTE db cena 4 zł	Alcatel OTC db cena 4 zł	Motorola M3888 cena 4 zł	Ericsson A1018e cena 4 zł	Nokia 3210 cena 44 zł

**TERG Człuchów**  
ul. Szczecińska 9, tel. (0-59) 834-21-19

Ceny netto. Aktywacja 11 zł netto. Cena 4 grosze dotyczy połączeń w sieci Era GSM. Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punkcie sprzedaży.

www.eragsm.pl

### NA SPRZEDAŻ TEREN INWESTYCYJNY - CZŁUCHÓW

powierzchnia 9100 m<sup>2</sup>,  
teren uzbrojony, ogrodzony,  
częściowo utwardzony,  
waga samochodowa, budynek  
socjalno-biurowy, telefon.  
Segment garaży blaszanych.

Przy drodze utwardzonej.

### INFORMACJE

Człuchów,  
tel. (059) 83-44-400  
lub 0606-913-411

R-12815/A/1062

W prenumeracie „Dziennik Człuchowski” taniej i z darmową dostawą do domu! Str.5

## Minął tydzień



W człuchowskim Liceum Ogólnokształcącym przeszli chrzest pierwszoklasiści. Starsi koledzy z klasy IIc przygotowali im zabawę w konwencji świata z epoki jaskiniowców. Wśród zadań znalazło się ubijanie białek oraz śpiewanie piosenki o jaskiniowcach. Aula na kilka godzin zmieniła się w jaskinię z czasów prehistorycznych. Wszyscy uczniowie, ubrani w stroje epoki dźierżyli w dłoniach maczugi.

Fot. Krzysztof Lichucki



Mieszkańcy ul. Zjednoczenia w Debrnie narzekają na zły stan nawierzchni jezdni. Droga wybrukowana jest tzw. kocimi łbami. Jedna z mieszkańek, idąc tą ulicą, skrzyła sobie kostkę, mężczyzna wpadł do półmetrowej dziury. Ulica w najbliższym czasie nie zostanie naprawiona.

Fot. Beata Gliwka

## Oferty pracy

## ■ Poszukiwany, poszukiwana

Powiatowy Urząd Pracy w Człuchowie dysponuje następującymi ofertami pracy (ważne 3.10.2000 r.).

- informatyk - wyksz. wyższe
- agent ubezpieczeniowy - wyksz. średnie
- grafik komputerowy - wyksz. wyższe
- pracownik ds. reklamy - bardzo dobra znajomość programów graficznych
- pielęgniarka - wyksz. średnie, praca w Gdańsku
- spawacz - wyksz. zas. zawodowe
- inż. elektryk - wyksz. wyższe
- technik farmacji - wyksz. średnie
- pracownik ds. marketingu (prowizja) - wyksz. średnie
- księgowa - wyksz. średnie, staż 5 lat
- stolarz meblowy - wyksz. zas. zawodowe
- ślusarz - wyksz. zas. zawodowe, staż pracy 2-3 lata
- palacz
- blacharz - wyksz. zas. zawodowe
- mechanik ciągników - staż pracy 2-3 lata
- szwaczka - wyksz. zas. zawodowe, staż pracy 2 lata
- masarz-wędliniarz - wyksz. zas. zawodowe, staż pracy min. 2 lata
- murarz - staż pracy 8-10, wiek 25-55 lat, zaliczony kontrakt eksportowy lub staż w dużej firmie, praca w Hiszpanii
- operator urządzeń do produkcji płatków
- operator urządzeń pakujących
- pracownik fizyczny - praca dla kobiet w Miastku
- spawacz - wyksz. zas. zawodowe
- elektryk - wyksz. zas. zawodowe
- elektryk - wyksz. zas. zawodowe

(KP)

## Człuchów. Czy dojdzie do strajku?

Podwyżki - tak  
pieniędzy brak

*Wiele zabiegów o nic, tak można podsumować długotrwałe starania pielęgniarek w sprawie podwyżek. Istnieje obawa, że jeśli negocjacje związków z dyrekcją i starostwem nie wniosą nic nowego, pielęgniarki odejdą od łóżek pacjentów.*

Nawet groźba utraty pracy nie jest już w stanie uciśnić protestów pielęgniarek i położnych, zmęczonych ciągłym domaganiem się spełnienia finansowych obietnic.

- Od 4 lat straszy się nas wizją zwolnień w szpitalu - mówią pielęgniarki. - Niektóre z nas są już tak zdesperowane, że przestały się tym przejmować. Nie sposób jednak utrzymać się z otrzymywanych przez nas pensji.

## Głodowe pensje

- Tak jak było do przewidzenia, odpowiedź dyrekcji na nasze pismo z prośbą o podwyżki była odmowna - stwierdza Bogusława Konczanin, członek człuchowskiego Związku Położnych i Pielęgniarek. - Od lat nie było podwyżek dla średniego personelu medycznego, a pieniądze, które zarabiamy, ledwie wystarczają na obowiązkowe opłaty. Jeśli nic się nie zmieni, przymierzamy się do strajku.

## Z pustego i Salomon nie naleje

Zdaniem dyrekcji, powodem takiej sytuacji nie jest

brak zrozumienia dla ich trudnej sytuacji, a pustki w kasie ZOZ.

- Żądania pielęgniarek są ze wszech miar słuszne - stwierdza Krzysztof Klimczak, dyrektor ds. lecznictwa. - Nie widzę jednak sposobu, aby je spełnić. W budżecie szpitala nie ma pieniędzy na podwyżki. Szybkim rozwiązaniem byłaby redukcja etatów, co w efekcie zwiększyłoby pensje pozostałym. Do tego jednak nie chcemy dopuścić.

## To nie fabryka śrubek

Zdaniem Klimczaka, jeśli restrukturyzacja szpitala dojdzie do skutku, zwiększy się liczba łóżek i świadczonych usług. Nie będzie zwolnień, a być może trzeba będzie kogoś zatrudnić.

- Jednak aby się to udało, nasze środowisko musi być zintegrowane - dodaje doktor Klimczak. - To nie jest czas na spory, a strajk w służbie zdrowia jest zupełnym nieporozumieniem. Traci na tym pacjent, któremu z założenia mamy pomagać. Szpital to nie fabryka śrubek.



Zawód pielęgniarki to powołanie, ale trzeba też z czegoś żyć - mówią człuchowskie pielęgniarki.

Fot. Beata Gliwka

Tymczasem w opinii związków, podwyżki pensji pielęgniarek zostały „połknięte” przez kontrakty lekarzy.

## Więcej niż w Gdańsku

- Stawki dla lekarzy są nieporównywalnie wysokie w stosunku do naszych - protestują pielęgniarki. - Nie jest tak w innych miastach. Dlatego lekarzom z Gdańska opłaca się pracować w Człuchowie. Należy interweniować zanim

podpisane zostaną następne, nieuczciwe kontrakty.

Inne zdanie mają na ten temat kontraktowi lekarze.

- Kontrakt to nie jest „złota kura” - protestuje doktor Klimczak. - Po opłaceniu lokalu, ZUS i prawnika, ze stosunkowo dużych pieniędzy zostaje niewiele więcej niż zarabialiśmy poprzednio.

Zdaniem lekarza, najlepszym rozwiązaniem będzie podpisanie przez pielęgniarki własnych kontraktów z kasą chorych.

Beata Gliwka

## Listy

## Nieobojętni człuchowianie

Przed tygodniem na łamach „Dziennika” opublikowaliśmy oświadczenie grupy inicjatywnej dotyczące referendum w sprawie odwołania Rady Miasta. Dziś publikujemy odpowiedź na to pismo Zdzisława Piskorskiego, przewodniczącego Rady Miasta.

W imieniu Rady Miasta chciałbym podziękować wszystkim człuchowianom za wyjątkowo odpowiedzialną postawę i troskę o losy Człuchowa. Gdyby w wyniku referendum Rada Miasta została odwołana,

skutkowałoby to wprowadzeniem zarządu komisarycznego. W okresie budowania budżetu na 2001 r., rozwiązywania problemów płacowych nauczycieli, rozbudowy oczyszczalni ścieków, wpłynęłoby to niekorzystnie na rozwój miasta.

Czy referendum było potrzebne? Tego nie wiem. Wiem jednak, że z faktami nie należy dyskutować, a na pewno nie należy ich nadinterpretować. Grupa inicjatywna twierdzi, że należało spodziewać się tego, że referendum się nie powiedzie.

Jeśli tak, to zastanawiam się, czy takie przedsięwzięcie było konieczne. Po co narażać miasto na koszty?

Według grupy inicjatywnej referendum było nieważne. Moim zdaniem było bardzo ważne. Mieszkańcy miasta ocenili pracę rady i trzeba stwierdzić, że ta weryfikacja była dla nas bardzo pomyślna. Chciałbym się też ustosunkować do fragmentu pisma grupy inicjatywnej, w którym posługuje się ona cyframi. Wynika z niego, że w referendum wzięło udział 1800 osób, czyli jest to więcej

głosów niż otrzymali obecni radni podczas ostatnich wyborów samorządowych. Tak naprawdę dwa lata temu radni, którzy sprawują obecnie swoje funkcje otrzymali ponad 3 tys. głosów.

Posądza się mieszkańców miasta o obojętność. Ja uważam, że w referendum wzięły udział tylko te osoby, które chciały odwołać radę. Ci, którzy akceptują naszą politykę nie poszli do urn. Nie można więc posądzić człuchowian o obojętność.

Zdzisław Piskorski  
(oprac. pif)



Człuchów. Uroczysta inauguracja roku szkolnego

# Liczy się człowiek wykształcony

Z udziałem Jana Zarębskiego, marszałka województwa pomorskiego, Teresy Zarębskiej, prezes okręgowego PCK, Krzysztofa Pusza, wicewojewody pomorskiego, Eugenii Granowskiej, wizytatora Pomorskiego Kuratorium Oświaty i starosty Aleksandra Gappy odbyła się uroczysta powiatowa inauguracja roku szkolnego w szkołach średnich.



Uczniowie klas pierwszych ślubowali na sztandary i flagi swoich szkół. Na zdjęciu Magdalena Lenkiewicz, uczennica klasy 1 D o profilu informatyczno-matematycznym LO im. Stefana Czarnieckiego.

Fot. Krzysztof Lichucki

Wśród gości nie zabrakło ks. prałata Jana Tokarskiego, dziekana człuchowskiego, przedstawicieli samorządów i gmin powiatu człuchowskiego

Powiatowa inauguracja odbyła się w Liceum Ogólnokształcącym im. Stefana Czarnieckiego w Człuchowie. Poza tą szkołą w uroczystości wzięły udział szkoły średnie powiatu: Zespół Szkół Agrobiznesu, Społeczne Liceum Ogólnokształcące w Człuchowie, Zespół Szkół Technicznych w Człuchowie oraz Społeczne Liceum Ogólnokształcące w Czarnem. Po raz pierwszy wspólnie ślubowali na swoje sztandary i flagi uczniowie klas pierwszych z tych szkół.

Przecięciem wstęgi symbolicznie oddano do użytku nowo wybudowane boiska do gry w piłkę siatkową, koszykową i ręczną, amfiteatr, a także nowoczesną kotłownię olejową w budynku liceum.



W powiatowej inauguracji roku szkół średnich wzięło udział około 1000 uczniów.

Fot. Krzysztof Lichucki

- Dziś znacznie poważniej musimy podejść do spraw nauki i nauczania niż to było dawniej - powiedział do uczniów Jan Zarębski. - Coraz bardziej liczy się człowiek wykształcony. Nauka jest kluczem do waszych sukcesów.

Powiatowa inauguracja roku szkolnego zbiegła się z okrągłymi rocznicami powstania szkół w powiecie. LO im. Stefana Czarnieckiego obchodziło 55 rocznicę powstania, ZST - 40, ZSA i SLO w Człuchowie - 10, a SLO w Czarnem - 5.

Po części oficjalnej wystąpił szkolny kabaret oraz zespół taneczny. Relację z uroczystości oraz zdjęcia poprzez Internet będą mogli oglądać absolwenci szkoły rozsiani po całym świecie.

(kil)

REKLAMA

**SZKOŁKA DRZEW I KRZEWÓW OZDOBNYCH**

OFERUJE:  
SZEROKI ASORTYMENT IGLAKÓW, KRZEWÓW LIŚCIASTYCH KWITNĄCYCH.  
- CENY PRODUCENTA -  
WYKONUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE PROJEKTOWANIA I SADZENIA.  
CZYNNIE CODZIENNIE  
CHOJNICE, UL. ŻEROMSKIEGO 41  
Tel. (052) 39707-02, 0604-144-948  
B-19804/A/1082

**Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi**  
83-400 Koscierzyna, ul. 8 Marca 3-4

**EKONOMICZNE  
EKOLOGICZNE  
KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”**

spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Promocyjna sprzedaż  
gwoździ, śrub, lin, narzędzi

**HURT - DETAL**

067 998 807 101

**KREDYT jak po sznurku** VOLKSWAGEN BANK POLSKA

**rata miesięczna:  
553,67 PLN**

Zapraszamy do najnowocześniejszego salonu na promocję samochodów osobowych

Škoda Felicia

**GROBLEWSKI JR** Volkswagen Group  
Sopot, Al. Niepodległości 954  
tel./fax (058) 550 36 19, tel. (0604) 600 600  
Sopot, ul. Bitwy pod Płowcami 54  
tel. (058) 550 37 38, fax (058) 555 07 49  
http://www.groblewski.com.pl

cena samochodu: 27 720 PLN  
wkład własny: 5544 PLN  
okres kredytu! 72 miesiące

**RATY DLA KAŻDEGO**

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH  
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

**U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.**

10 000,- od 66,30 zł;  
25 000,- od 165,74 zł;  
100 000 od 662 zł.

**REZERWACJE  
B.P.H.F. „MeCom”**

**GDYNIA, ul. Świętojańska 46  
TEL. (058) 661 79 68**  
**SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3  
TEL. (059) 84 00 904**

S-4741/A/919

**OKTAN s.c.**

**Stacje Paliw**

z dostawą do domu  
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino  
tel. (058) 684-51-21  
84-220 Strzebielino  
tel. (058) 676 24 84  
(058) 676 24 85  
76-241 Nowa Dąbrowa  
tel. (059) 811-34-78  
tel. (059) 811-34-57

**ogłaszaj się!**

Auto moto  
**Gratka**  
zawsze w środę

**Blura Reklamy**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35,  
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

**ogłaszaj się!**

zawsze w sobotę  
**Internet**

**Blura Reklamy**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,  
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,  
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35,  
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d,  
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;



Żońna, gm. Przechlewo. Rodzina Kantaków

# Las jest naszym ratunkiem

*Od siedmiu lat ledwie wiążą koniec z końcem. Oboje bez pracy i nadziei, że ich los szybko się odmieni. Żyją z zasiłku rodzinnego i z tego, co im przyzna opieka społeczna. Latem zbierają jagody, jesienią grzyby. Za zarobione w ten sposób pieniądze mogą kupić coś do jedzenia.*

Małgorzata i Edmund Kantak mieszkają w Żoźnie, małej osadzie leśnej położonej 25 km od Przechlewa. Są małżeństwem od 13 lat, wychowują trójkę dzieci: Magdalенę, Joannę i Mateusza.

## Leśni ludzie...

...tak nazywa się mieszkańców Żoźny i okolicznych miejscowości, którzy kilka lat temu pracowali w lesie. W Nadleśnictwie Niedźwiady pracował również pan Edmund, był drwalem. Niestety, w wyniku reorganizacji stracił pracę.

- Nic tak nie upokarza, jak brak pracy - mówi Edmund Kantak. - Kiedyś, pracując w lesie, żyliśmy w miarę dostatnio. Dzisiaj, kiedy mamy starą wufemkę, kulawego koguta i sześć kur, trudno mówić o jakimś dorobku. W ostatnich kilku latach mieliśmy zaledwie jedną ofertę podjęcia pracy. Niestety, ze względu na duże koszty dojazdu, musieliśmy ją odrzucić.

Pan Edmund szukał zatrudnienia przede wszystkim w najbliższej okolicy.

- Brakuje nam już sił i pieniędzy na podjęcie dal-

szych poszukiwań - dodaje mieszkaniec Żoźny.

## Chcemy tylko pracy

Z przechlewskiego Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej państwo Kantak otrzymują 80 zł miesięcznie. Aby zdobyć te pieniądze, trzeba spełnić wiele wymogów.

- Najpierw należy uzyskać zaświadczenie o statusie bezrobotnego w Powiatowym Urzędzie Pracy w Człuchowie - wyjaśnia Edmund Kantak. - Potem złożyć podanie w GOPS. Jeśli do tego doliczymy koszty podróży, w celu comiesięcznego tzw. odhaczenia się w urzędzie pracy, z kwoty, którą dostajemy nie zostaje prawie nic.

Rodzinę Kantaków ratuje las. W okresie wysypu jagód i grzybów cała piątka wychodzi w pobliskie knieje, a pan Edmund dodatkowo łowi ryby w jeziorze na kolację.

- Najbardziej boimy się zimy. Nie ma wtedy szans na złapanie żadnej dorywczej pracy - stwierdza drwal. - Na przednówku jest jeszcze gorzej, brakuje wszystkiego.

## Rodziny bez dochodu

Według danych przechlewskiego GOPS, ok. 20 rodzin w gminie nie posiada żadnego dochodu. Z zasiłków okresowych korzysta 198 rodzin, w tym ze świadczeń tzw. gwarantowanych - 24 rodziny. Wysokość zasiłku okresowego w sierpniu br. wynosiła 49,80 zł, a celowego - 70 zł. Rodzinom, które wychowują dzieci, wypłacane są również zasiłki na wyposażenie do szkoły. W tym roku 92 rodziny otrzymały po 30 zł dofinansowania na jedno dziecko.



Rodzina utrzymuje się jedynie z prac sezonowych i zasiłku.

Fot. Mariusz Rutkowski

Wtedy nachodzą człowieka najgorsze myśli. Nie chcemy zbyt wiele, chcemy tylko pracy.

## Wszystko dla dzieci

Państwo Kantak mają trójkę uroczych pociech, które chodzą do przechlewskiej Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka. Po zajęciach chętnie pomagają rodzicom przy pracach domowych.

- Dzieci są teraz dla nas najważniejsze - mówi pani Małgorzata. - To z myślą o nich żyjemy z dnia na dzień, szukając wyjścia, czekając na nadejście lepszego jutra. Boję się jednak, że nie będzie nas stać na dalsze kształcenie córek i syna. Tu, w Żoźnie, nie mają żadnej przyszłości i wcześniej czy później będą musiały stąd odejść.

Kantakowie planowali podjąć działalność agroturystyczną, dom jednak nie jest ich własnością.

- Na naszym terenie są piękne jeziora, lasy i rzeki. Niestety, brak pieniędzy oraz możliwości ich uzyskania przekreśla wszystkie nasze plany - tłumaczy Małgorzata Kantak. - Poza tym mieszkanie, za które płacimy spory czynsz, wciąż nie jest naszą własnością.

## Okiem sołtysa

- Biedę w Żoźnie widać gołym okiem - mówi Alicja Czarnowska, sołtys wsi. - Rodziny bez dochodu lub zarabiające niewiele ratuje najczęściej wiejska solidarność. W trudnych sytuacjach zawsze można liczyć na sąsiedzką pomoc.

(MarRut)

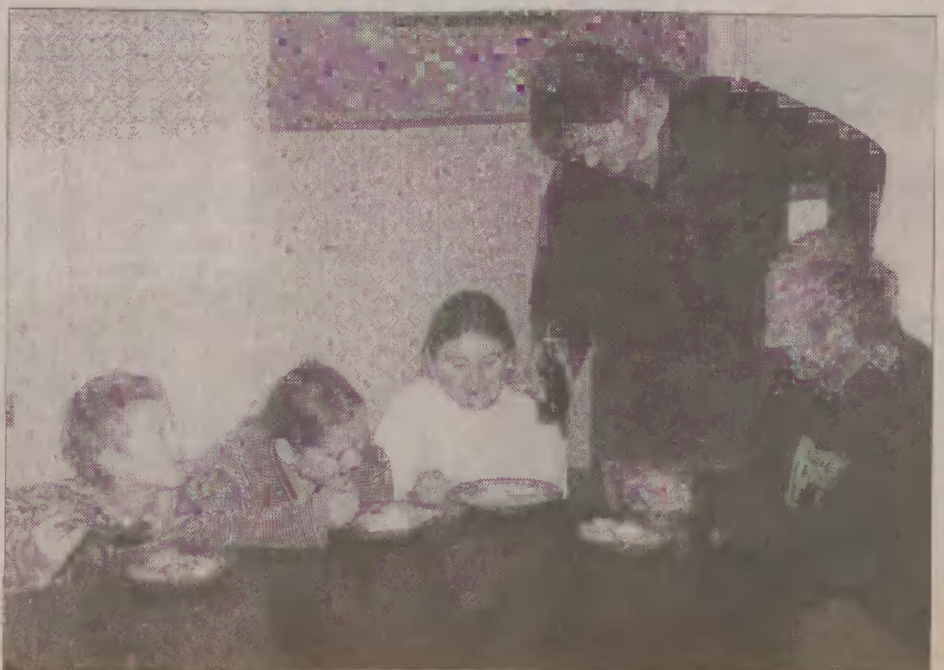


Pan Edmund pracował jako drwal w Nadleśnictwie Niedźwiady.

Fot. Mariusz Rutkowski



Latem Kantakowie całą rodziną chodzą na jagody, a jesienią - na grzyby. Fot. Mariusz Rutkowski



- Dzieci są dla nas najważniejsze - mówi pani Małgorzata. Fot. Mariusz Rutkowski

Fot. Mariusz Rutkowski

Plener malarsko-rzeźbiarski

POD NASZYM  
Dziennik  
Bałtycki  
PATRONATEM

## Artystyczna uczta



Człuchowianom bardzo podobał się koncert Przemysława Goca.

Fot. Józef Szymanowski

**Dla duszy: obrazy i rzeźby powstałe podczas pleneru artystycznego w Człuchowie, malowane igłą prace hafciarskie i koncert wieczorny, dla ciała: podpiomyki z miodem. Wszystko to można było zobaczyć na Człuchowskim Jarmarku Sztuki.**

W niedzielę, podczas jarmarku i wystawy poplenerowej człuchowianie mogli się przekonać na co stać lokalnych artystów. Oprócz obrazów i rzeźb plastików, uczestników

pleneru, znalazły się na nim „malowane igłą” prace hafciarskie Gabrieli Fabjaniak i Anny Bachlińskiej oraz dorobek sekcji hafciarskiej działającej przy MDK. Zobaczyć można było malarstwo na szkle Jadwigi Platy i wycinanki Tomasza Klukowskiego. Nie zabrakło też gości spoza Człuchowa.

- Dwadzieścia lat trwało zanim udało się nam skonsolidować - stwierdził Eugeniusz Kozłowski, jeden z artystów. - Wymagało to wielu spotkań, zabiegów i... odwagi.

Dużą atrakcją jarmarku byli wczesnośrednio-wieczni goście z Borkowa. Ubrani w stroje z epoki, przedstawiali scenki z życia ówczesnych ludzi. Każdy z widzów mógł skosztować pieczonego przez nich chleba, lub podpiomyków z miodem.

- To zwykła mąka i woda - zdradził Adam Bryl, organizator grupy zapytany o przepis na placki.

Jak się okazuje, mąka z wodą, w odpowiedniej oprawie, może smakować wyśmienicie - na tyle, że nie dla wszystkich starczyło. Dużym powodzeniem cieszył się też wieczorny koncert w sali widowiskowej MDK. Przemysław Goca, człowiek-orkiestra, zaprezentował obecnym oryginalne przedstawienie muzyczne, gdzie oprócz instrumentów ludowych Peru, usłyszeli orientalne brzmienia i odgłosy egzotycznych zwierząt Amazonii.

- Moim marzeniem jest, aby co roku odbywał się u nas taki plener i jarmark - stwierdziła Maria Jeżewska-Ruks, dyrektor MDK. - A ich miejscem był amfiteatr w parku.

(ata)

## Aukcja i wystawa

### Wydźcie z cienia...

- Każdy plener to wystawa zbiorowa, na której artysta pokazuje na co go stać - stwierdził Eugeniusz Kozłowski podczas otwarcia wystawy poplenerowej, kończącej plener malarsko-rzeźbiarski, organizowany przez Miejski Dom Kultury w Człuchowie. - Wychodzimy na miasto, aby ludzie, którzy tworzą w domowym zaciszu, mieli odwagę pokazać się na zewnątrz.

Zdaniem Marii Jeżewskiej-Ruks, dyrektor MDK zgodnie z życzeniem pana Jaruszewskiego, komisarza pleneru w każdej z prac zaistniały rozmach formy, geniusz myśli i feeria barw.

- Niektóre prace, jeśli im się przyjrzeć, zostały nawet potraktowane w sposób polityczny - zauważył Eugeniusz Kozłowski.

Mimo udanej wystawy, żaden z obrazów nie został sprzedany. Na czas aukcji sala widowiskowa szybko opustoszała. Nabywców znalazły jedynie wycinanki Tomasza Klukowskiego. Może nie tylko sztuka, ale i jej wielbiciele powinni wyjść z cienia.

(ata)



Uwieńczeniem pleneru była wystawa prac wykonanych podczas imprezy.

Fot. Józef Szymanowski

REKLAMA

**SAMOCZODY DOSTAWCZE PEUGEOT W LEASINGU EFL S.A. ZA 99% CENY!**

**SUMA WSZYSTKICH OPŁAT LEASINGOWYCH STANOWI TYLKO 99% CENY SAMOCZODU.**

PO RAZ PIERWSZY W POLSCE!

LEASING 99%

www.peugeot.com.pl

**INTERVAPO**  
80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 88+88  
PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

PEUGEOT

REKLAMA

**FARUD SPÓŁKA Z O.O.**

**CZŁUCHÓW**  
ul. Jerzego z Dąbrowy 5a  
tel./fax (059) 8342204  
Hurtownia tel./fax 8342677

**Promocja:**

> płyta gips-karton	4,89/m <sup>2</sup> *
> masa gipsowa	0,78/kg*
> farba akrylowa	2,45/l*
> klej do płytek	0,60/kg*
> glazura kl. I od	21,53/m <sup>2</sup> *
> terakota kl. I	29,09/m <sup>2</sup> *
> panele podłogowe 22 tys. obrotów	29,52/m <sup>2</sup> *
> masa szpachlowa Reno-Putz	1,40/kg*
> papa nawierzchniowa	2,89/m <sup>2</sup> *

\* - cena brutto do wyczerpania zapasów

**RABATY\***  
\* - warunki w hurtowni

◆ usługi budowlane  
◆ usługi transportowe  
◆ kosztorysowanie  
◆ materiały budowlane

R-6922/D/1062

Ciągnik siodłowy do ruchu dalekobieżnego kabina L



## EUROTRUCK Dealer i Serwis DaimlerChrysler



Ciągniki siodłowe Mercedes-Benz Actors w specjalnej limitowanej edycji EUROTRUCK 2000. W wyposażeniu seryjnym: silnik 400 KM Euro 2 lub Euro 3, tarczowe hamulce z ABS i ASR, skrzynia biegów sterowana joystickiem, duże przestronne kabiny z komple-

tem spoilerów, nowy wystrój wnętrza, klimatyzacja, ogrzewanie postojowe, pneumatyczne zawieszenie kabiny oraz specjalny lakier.

Nasze samochody objęte są pełną 2 letnią gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

**W naszej ofercie mamy również korzystne warunki finansowania.**



**Mercedes-Benz  
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI**

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Starogardzka 5  
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38  
fax (058) 682 01 42

## Z powiatu

## Nowy pawilon

**CZARNE.** 150 osadzonych pomieści nowy pawilon budowany przy Zakładzie Karnym. Kilka dni temu ruszyły prace przy jego budowie. Pawilon będzie zbudowany z metalowych modułów i będzie jednym z pierwszych takich obiektów, jaki powstanie przy polskim więzieniu. Taka technologia stosowana jest od wielu lat w więzieniach Wielkiej Brytanii. Stanisław Stępień, dyrektor ZK w Czarnem zapowiada, że jeżeli system się sprawdzi, to być może w podobny sposób zostaną przebudowane stare pawilony. Prace przy budowie pawilonu prowadzi Zakład Robót Budowlanych przy Zakładzie Karnym w Koszalinie. Inwestycja ma kosztować ponad 5 mln zł. Zakończenie prac przewidziano na koniec czerwca przyszłego roku.

Nowy pawilon na pewno w pewnym stopniu rozwiąże problem braku miejsc w czarnieńskim więzieniu. Obecnie w zakładzie przebywa ponad 1000 osadzonych. Według dyrektora w każdej chwili może zabraknąć miejsc. (pif)



Trwają prace przy budowie nowego pawilonu w ZK w Czarnem. Fot. Piotr Furtak

## Tragedia na drodze

**POWIAT GNIEŹNIĘSKI.** Tragiczny wypadek, w którym zginęło 3 mieszkańców Człuchowa miał miejsce w nocy z soboty na niedzielę w miejscowości Łubowo Fałkovo. 18-letni kierowca Mercedesa w stanie krytycznym został odwieziony do szpitala. Do wypadku doszło o godz. 4.50. Z niewiadomych przyczyn Mercedes zjechał na lewy pas jezdni i zderzył się z autobusem liniowym.

- Nie wiemy, co było przyczyną wypadku - powiedziała nam aspirant sztabowy Hanna Wachowiak z Komendy Wojewódzkiej w Poznaniu. - Możliwe, że kierowca zasnął za kierownicą. (pif)

## Słońce i truskawki

**POWIAT.** Truskawki rosnące na krzakach w październiku to prawdziwa rzadkość. W tym roku jest ich jednak dosyć dużo. Plantatorzy są trochę zaskoczeni, mówią jednak, że to, że truskawki owocują tak późno może źle wpłynąć na przyszłoroczne zbiory. Wielu więc obrywało kwiaty na kwitnących krzakach. (pif)



Wiele owoców już dojrzało i nadaje się do jedzenia. To dziwne - w październiku. Fot. Piotr Furtak

## Społeczeństwo

Debrzno. Łukasz ma pięć lat, ale wygląda na dziesięć

## Cena zdrowia

**Pięcioletni Łukasz Wanda z Kamienia, gm. Debrzno, cierpi na rzadką chorobę - przedwczesne dojrzewanie. Aby choroba się zatrzymała, chłopiec musi brać bardzo drogie zastrzyki hormonalne, na które nie stać jego rodziców. Ostatni zastrzyk otrzymał w listopadzie ub.r. Teraz, choć ma 5 lat, wygląda na dziesięciolatka.**

Wszystko zaczęło się, gdy Łukasz miał trzy lata. Rodzice zauważyli, że ich najmłodszy syn zbyt szybko rozwija się fizycznie. Zaniepokojeni zwrócili się po pomoc do lekarzy specjalistów. Endokrynolodzy z Instytutu Pomnika-Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie wykryli u niego tzw. guz podwzgórza mózgu. Ze względu na brak dalszej możliwości leczenia farmakologicznego, dziecko poddano operacji. Początkowo sądzono, że to właśnie ten guz jest przyczyną zaburzeń hormonalnych. Po operacji okazało się jednak, że przyczyna jest inna.

## Brakuje pieniędzy

Aby zatrzymać rozwój choroby, chłopiec musi brać co miesiąc zastrzyk Decapeptylemu, który w hurtowni lekarskiej kosztuje około 700 zł, w aptekach jeszcze więcej. Rodziny Łukasza nie stać na zakup tak drogich leków.

- Utrzymujemy się tylko z zasiłku stałego, przyznanego nam przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Debrznie - skarży się Barbara Wanda, matka chłopca. - Oboje z mężem nie pracujemy, a oprócz Łukasza mamy jeszcze czworo dzieci. Nasz miesięczny dochód - razem z zasiłkami opiekuńczymi, rodzinnymi i mieszkaniowymi - wynosi 800 zł.



## Walka o dzieciństwo

**Barbara Wanda ma nadzieję, że jej syn Łukasz wyzdrowieje.** Fot. Beata Gliwka

Rodziny nie stać na leki, nie mogą sobie również pozwolić na remont mieszkania.

- Sufit sypie się nam na głowę - mówi Benedykt Wanda, ojciec Łukasza. - Na zawilgoconych ścianach pojawił się grzyb. To właśnie przez ten grzyb dzieci często chorują, a po domu muszą chodzić bardzo cicho, aby tynek z sufitu nie spadał im na głowę.

## Dla najuboższych

Państwo Wandowie nie mogą liczyć na pomoc OPS.

- Ośrodek Pomocy Społecznej ma tak trudną sytuację finansową, że pomocy udzielamy tylko rodzinom bez żadnych środków do życia - wyjaśnia Aneta Kaptur, pracownik socjalny OPS. - Dlatego nie możemy finansować lekarstw dla Łukasza.

Tymczasem każdy zastrzyk Decapeptylemu jest na wagę złota. Jeżeli chłopiec nie będzie brał co mie-

Barbara i Benedykt Wanda zwracają się z prośbą o wsparcie finansowe na zakup zastrzyków dla Łukasza. Rodzice chłopca wierzą, że ich syn odzyska jeszcze dzieciństwo. Pieniądze można wpłacać na konto: Bank Spółdzielczy Człuchów Oddział Debrzno 93261029-23474-27006-11-4 Caritas Pomoc dla Łukasza lub przekazem: Zespół Caritas parafia Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Debrznie ul. Witosy 5, 77-310 Debrzno.

siąc zastrzyków hormonalnych, wkrótce przestanie rosnąć. Kości Łukasza dojrzewają za to znacznie szybciej. Rodzice nie są w stanie zaoszczędzić na leki, gdyż ogromne sumy pieniędzy wydają na częste wizyty w gdańskiej klinice i w warszawskim Instytucie Pomnika-Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie.

## Trzeba poczekać

- Lek nie jest jeszcze na liście tych, które refunduje Pomorska Kasa Chorych - wyjaśnia Barbara Misiewicz-Jagiellak, kierownik Wydziału Gospodarki Lekiem w Pomorskiej Regionalnej Kasie Chorych. - Dopiero w przyszłym roku De-

capeptylem będzie w całości refundowany przez kasę chorych. Do tego czasu rodzice chłopca muszą zapłacić za lek 100 proc. jego wartości.

Tymczasem chłopiec od listopada ubiegłego roku nie otrzymał zastrzyku. Przez ten niespełna rok, „przybyło” mu pięć lat. Zaczęły pojawiać się hormonalne zmiany. - Pięcioletnie dziecko wygląda na dziesięć lat - mówi babcia Łukasza. - Niektóre narządy ma rozwinięte jak piętnastolatek.

Rodzice obawiają się, że następne 3 miesiące mogą spowodować posunięcie się choroby i wywołać nieodwracalne zmiany. (HJ)

Gmina Człuchów. Zmiany w funkcjonowaniu szkół

## Jak zaoszczędzić 350 tys. zł

**S**amorządowcy gminy Człuchów rozwiązali problem oddzielenia klas gimnazjalnych od klas szkół podstawowych. W tym roku wprowadzili I etap zmian w funkcjonowaniu niektórych szkół. W przyszłości zmiany pozwolą na zaoszczędzenie ponad 300 tys. zł.

Stołczno, Biskupnica, Barkowo są szkołami połączonymi przy jednej drodze. Odległość między krańco-

wymi miejscowościami wynosi kilkanaście kilometrów. Od września uczniowie klasy IV z Biskupnicy dojeżdżają do Szkoły Podstawowej w Stołcznie, natomiast dzieci z zerówki w Krępsku do Biskupnicy. II etap rozpocznie się 1 września przyszłego roku. Wtedy do szkoły w Stołcznie będą uczęszczaly dzieci z tych trzech miejscowości z klas IV-VI, do Biskupnicy dzieci z klas 0-III,

a do Barkowa dzieci uczęszczające do gimnazjum. Zarząd wspólnie z dyrektorami tych placówek oraz rodzicami wypracował zmiany w prowadzeniu szkół. - Problemem była komunikacja - powiedział Arkadiusz Kubalewski, sekretarz gminy Człuchów. - Teraz autobus dowozi dzieci do szkół. - Koszty prowadzenia tych placówek w przeliczeniu na jednego ucznia są bardzo

duże - powiedział Adam Marciniak, wójt gminy Człuchów. - Klasy nie są liczne. Po wprowadzeniu zmian staną się ekonomicznie racjonalne. Do klas uczęszczać będzie około 20 uczniów.

Jak zapewniają samorządowcy, gmina zaoszczędzi 350 tys. zł, które przeznaczone będą na oświatę. Nikt z nauczycieli nie straci pracy. (kil)



997 policja 998 straż pożarna 999 pogotowie 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

## CZŁUCHÓW

Pogotowie ratunkowe  
ul. Szczecińska 11, tel. 83-422-81  
Apteki  
„Aspiryna” ul. Jana Sobieskiego 3, tel. 83-420-22  
„Nowa” ul. Jana Sobieskiego 1, tel. 83-411-78  
„Oberland” ul. Jana Długosza 29, tel. 83-417-52  
„Zamkowa” ul. Krolewska 3, tel. 83-432-58  
Szpitale  
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
ul. Szczecińska 16, tel. 83-422-81  
Informacja PKS  
tel. 83-422-13  
Informacja PKP  
tel. 83-425-24  
Jedzenie na telefon  
Pizzeria „Piekielko” Rynek 5, tel. 83-446-45 (dania obiadowe, sałatki, spaghetti, pizza)  
Pizzeria „Picasso” ul. Szczecińska 27a, tel. 83-411-27  
Paliwo  
„Ciepła” ul. Plantowa 19, tel. 83-432-77  
„Artur” ul. Jerzego z Dąbrowy, tel. 83-446-78  
„Canpol” tel. 83-433-48  
ul. Koszalińska 27a, tel. 83-448-45  
Autopomoc  
plac Bohaterów 4, tel. 83-414-12  
Pogrzebowe  
Zakład Pogrzebowy ul. Jana Sobieskiego 11, tel. 83-422-00, 83-422-09  
PPHU Usługi Pogrzebowe, ul. Wojska Polskiego 35, tel. 83-450-70, całonocowo  
Policja  
Komenda Powiatowa Policji ul. Juliusza Słowackiego 11, tel. 83-422-31  
Pomoc techniczna  
energetyczne 991, 83-422-26; wodociągowe 83-425-08  
Muzeum  
W okresie wakacji Muzeum Regionalne w Człuchowie czynne jest od wtorku do piątku w godz. 10-16. W soboty i niedziele w godz. 9-13. W poniedziałek muzeum jest nieczynne.  
Straż pożarna  
ul. Stefana Batorego 10, tel. 83-424-44  
Inf. telefoniczna  
Kierunkowe międzynarodowe - 901  
B. napraw - 914  
Biuro Obsługi Klienta os. Wazów 8, tel. 83-425-91  
Tel. ważne  
Telefon zaufania - 83-419-00  
„Przystań” Punkt Konsultacyjny dla Ofiar Przemocy w Rodzinie  
tel. 83-424-82  
Awaryjne otwieranie zamków Robert Lenza, tel. 8341428, 0602779131  
Urzędy  
Urząd Miasta al. Wojska Polskiego 1, tel. 83-434-61  
Urząd Gminy ul. Szczecińska 33, tel. 83-410-01

## BIŃCZE

Straż pożarna  
tel. 83-362-28

## BRZEZIE

Straż pożarna  
tel. 83-331-28

## BUKOWO

Straż pożarna  
tel. 83-364-78

## CIERZNIĘ

Stacja paliw  
PHUP „Petra” tel. 83-361-27

## CZARNE

Straż pożarna  
ul. Tadeusza Kościuszki 35, tel. 83-323-91  
Urzędy  
Urząd Miasta i Gminy ul. Stanisława Moniuszki 12, tel. 83-320-78  
Tel. ważne  
Punkt Konsultacyjny ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, ul. Leśna 3, tel. 83-335-43

## WYSTAWA U SĄSIADÓW

# Prace młodych fotografików



W Chojnickim Domu Kultury można oglądać prace młodych fotografików.

Fot. Justyna Myska

W Chojnickim Domu Kultury można oglądać wystawę fotografii „Przyroda Zaborskiego Parku Krajobrazowego w obiektywie”, zorganizowaną w ramach międzyszkolnych warsztatów fotograficznych. Autorami zaprezentowanych fotografii są głównie uczniowie Ryszarda Gliszczyńskiego, opiekuna i instruktora koła fotograficznego, działającego przy ZSCKR w Chojnicach.

- Szkolne koło fotograficzne działa już wiele lat, ale na razie skupia wyłącznie uczniów tej szkoły - twierdzi pan Ryszard. - Być może w przyszłości będą mogli należeć do niego wszyscy chętni.

- Ta wystawa jest jedną z prób pokazania tego, co robi się w szkołach średnich - mówi Jan Klepin, dyrektor ZSCKR.

Celem wystawy było pokazanie talentu młodych, chojnickich fotografików, a także stworzenie im szansy zaistnienia w przyszłości. Wśród zaprezentowanych prac znalazły się fotografie chojnickanki: Małgorzaty Faryny.

- Małgosia jest moją wychowanką i, choć nie jest już uczennicą naszej szkoły, nadal pomaga mi w szkoleniu młodych adeptów - opowiada Ryszard Gliszczyński.

Małgorzata Faryna należy do Związku Polskich Artystów Fotografików Przyrody, a na dzień pracuje w sklepie fotograficznym Marka Hackerta. Wśród wystawiających swe prace znaleźli się również uczniowie ZS nr 1 w Chojnicach i KLO w Brusach oraz sam mistrz fotografii, Ryszard Gliszczyński.

Wystawa czynna jest codziennie w godz. 10-19, wstęp bezpłatny.

(ola)

## Organizatorzy

Organizatorami wystawy są Zaborski Park Krajobrazowy, Fundacja Ekologiczna Ziemi Chojnickiej i Zaborskiej, Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego oraz Chojnicki Dom Kultury. Prace fotografików można oglądać do połowy października

## NIE PRZEGAP

### Szlakiem jezior

Człuchowski Klub Cyklisty organizuje Turystyczny Rajd Rowerowy Szlakiem Jezior Człuchowskich. Cykliści pokonają razem ok. 20 km. Na zakończenie rajdu przewidziano poczęstunek. Organizatorzy zdradzają, że będzie to pieczone prosię. Rajd rozpocznie się 8 października o godz. 11. Zbiórka na placu przed człuchowskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji. Wpisowe wynosi 15 zł. Organizatorzy zapewniają, że nie jest to ostatnia wyprawa w tym roku.

- Jeżeli będzie nam sprzyjać pogoda sezon zakończymy po 15 listopada - mówi Grzegorz Styk z Człuchowskiego Klubu Cyklisty. - Podczas ostatniego rajdu wylosujemy rower. Największe szanse będą mieli stali uczestnicy naszych wypadów, którzy zdobędą najwięcej punktów. Punkty przyznajemy podczas każdego rajdu. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: 0606-306-392.

(kil)

## MYŚL O JUTRZE

### Turniej wsi

PRZECHELEWO. W sobotę, o godz. 13 na stadionie OKSiR w Przechlewie rozpocznie się turniej wsi gminy Przechlewo. Organizatorzy przygotowali ciekawe konkurencje i zabawy. Oprócz popularnego rzutu łotką do tarczy i rzutu wałkiem do ciasta, będzie konkurs zbierania ziemniaków, tor przeszkód z taczka i wiosłem oraz slalom trzeźwości. Reprezentacje poszczególnych wsi będą musiały wykazać się wiedzą na temat gminy i szkodliwości alkoholu. Po raz pierwszy wśród konkurencji znalazła się także prezentacja artystyczna wsi. Dla sołtysów przygotowano niespodziankę. Zwycięzcy poszczególnych konkurencji otrzymają nagrody, a wieś, która zdobędzie największą liczbę punktów - puchar. Po imprezie przewidziano grochówkę dla wszystkich, ognisko i tańce.

(ata)

## PLANUJ WEEKEND

### Pająki w kinie

Tylko do niedzieli można oglądać wystawę „Fascynujący świat insektów egzotycznych”, zorganizowaną w holu człuchowskiego kina Uciecha. Na wystawie zgromadzono m.in. żywe tarantule i skorpiony, a także zasuszone ćmy, chrząszcze i motyle.

Tomasz Falkiewicz, dzierżawca kina, szczególnie poleca obejrzenie krocinogów, które mają aż 228 nóg. Wystawę można oglądać w godz. 12-19. Bilety kosztują: normalny - 4 zł, ulgowy - 3 zł, rodzinny 12 zł.

(kil)

REKLAMA

**J Janskór**  
PRODUCENT ODZIEŻY SKÓRZANEJ  
OFERUJE  
**KURTKI SKÓRZANE**  
w cenie producenta  
MOŻLIWOŚĆ SZYCIA NA MIARĘ  
ZAPRASZAMY

SKLEPY FIRMOWE: LĘBORK: ul. Staromiejska 15 A/1, tel. 862 08 98  
D.H. „KUPIEC” Pawilon 16 A, tel. 862 22 23

## KINA

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
CZŁUCHÓW				
Uciecha ul. Szczecińska 4 tel. 0-59 834 11 11 kom. 090 539 964	6-8. 10. 2000 r. Gniew Oceanu	USA (15 lat)	18, 20	12 zł, 10zł

**Rejonowy Urząd Poczty  
w Słupsku**

informuje, że posiada  
do sprzedaży nieruchomości  
położoną w miejscowości  
**Domisław** o powierzchni 2700 m<sup>2</sup>,  
zabudowaną budynkiem  
mieszkalno-użytkowym  
o powierzchni użytkowej 68 m<sup>2</sup>.

Cena nieruchomości 11 867,00 zł (jedenaście tysięcy osiemset sześćdziesiąt siedem złotych 00/100).

Informacji udziela Dział Administracyjno-Gospodarczy nr tel.: (059) 841-30-45 wew. 342.

R-13842/A/1062

## DEBRZNO

Apteki  
„Nowa” ul. T. Kościuszki 3/5, tel. 83-354-08  
„Wspólna” plac Pocztowy 1, tel. 83-353-41  
Paliwo  
CPN SA ul. Wojska Polskiego, tel. 353-98  
Policja  
Komisariat ul. Wojska Polskiego 17, tel. 83-353-07  
Urząd  
Urząd Miasta i Gminy ul. Romualda Traugutta, tel. 352-04

## KOCZAŁA

Apteka  
ul. Zielona 2, tel. 83-44-56  
Policja  
Komisariat Policji ul. Miastecka 11, tel. 83-42-97  
Straż pożarna  
ul. Szkolna 18, tel. 83-42-98  
Urząd  
Urząd Gminy ul. Człuchowska 27, tel. 83-42-58

## MIĘDZYBÓRZ

Straż pożarna  
tel. 83-334-26

## POLNICA

Straż pożarna  
tel. 83-369-67

## POREBA

Straż pożarna  
tel. 83-370-97

## PRZECHELEWO

Apteki  
„Panaceum” ul. Człuchowska 9, tel. 83-346-86  
Apteka ul. Człuchowska 9, tel. 83-343-08  
Paliwo  
CPN SA, ul. Młyńska, tel. 83-345-86  
Policja  
Komisariat Policji ul. Człuchowska 25, tel. 83-346-07  
Straż pożarna  
ul. Dworcowa, tel. 83-346-08  
Urząd  
Urząd Gminy ul. Człuchowska, tel. 83-343-01

## RYCHNOWY

Stacja paliw  
tel. 83-366-13

## RZECZENICA

Apteka  
„Pomorska” ul. Przechlewska 19, tel. 83-318-43  
Paliwo  
CPN SA, ul. Białoborska 26, tel. 83-317-91  
Policja  
Komisariat, ul. Człuchowska 2, tel. 83-317-77  
Urząd  
Urząd Gminy ul. Człuchowska 26, tel. 83-316-94

„Codziennik” redaguje  
Barbara Kalduniska  
tel. 834-50-27

## W skrócie

## V liga

MKS Debrzno - MKS Słupsk 0:2 (0:1)

0:1 - 6 min Robert Urbanowicz, 0:2 - 61 min Jacek Telesiewicz.

Żółte kartki: R. Nylec, Nowak (MKS Debrzno).

MKS: Szychowski, Mendrek, Petrecki, Soszka, Kwaśniewski, Beger, R. Nylec, Nowak, Borkowski (81 - Jaworski), Binkiewicz, S. Nylec.

Gospodarze wybiegli na boisko osłabieni brakiem czterech podstawowych graczy (Kisielczyk, Lewenko, Grabka, Koroś). W szeregach gości zagrał były reprezentant Polski, a zarazem trener Marek Godlewski. To właśnie on był reżyserem gry drużyny ze Słupska. Stracone bramki przez debryzian były konsekwencją błędów w defensywie. Gra MKS tego dnia była zbyt nerwowa i niedokładna. Najlepsze okazje do zdobycia goli dla gospodarzy miał dwukrotnie Piotr Binkiewicz, ale w jego strzałach zabrakło precyzji.

Bytovia Bytów - Brda Przechlewo 1:0 (1:0)

Brda: Gwóźdź, Wasiniewski, Wirkus, Ginter, Mysza, D. Szopiński, H. Szopiński, Dorawa (70 min Reinert), Maszczak, J. Prądziński, T. Prądziński (60 min Philipp).

- Mimo że przegraliśmy spotkanie, jestem zadowolony z gry zawodników - powiedział po meczu trener Brdy, Andrzej Pluto-Prądziński. - Mecz obfitował w sytuacji podbramkowe z jednej i drugiej strony. Niestety, niesłusznie podyktowany moim zdaniem, rzut karny ostudził chęci drużyny na zwycięstwo.

(MarRut, KP)

## Juniorzy

STARS. GKS Kołczygłowy - Piast Człuchów 1:2 (0:0)

Bramki dla Piasta strzelili: 50 min Adam Kornaś, 55 min Dominik Młodzik.  
Piast: Piotr Andrzejewski, Michał Kaszuba, Piotr Farbotko, Maciej Soszka, Karol Kolago, Dominik Młodzik, Łukasz Marachowski, Adam Kornaś, Kamil Gałkowski, Łukasz Łojewski (46 - Kamil Kołdowski), Artur Borkowski.

MŁODSI. GKS Kołczygłowy - Piast Człuchów 0:2 (0:2)

0:1 - 4 min Marcin Lewiński, 0:2 - 17 min Marcin Lewiński.  
Piast: Artur Borkowski, Mariusz Muzyka, Marcin Wanda, Wojciech Nowicki, Bartosz Dopadło, Krzysztof Kwasek, Kamil Kołdowski (55 - Maciej Leśniewski), Szymon Dąbrowski, Kamil Bulwan, Marcin Lewiński, Rafał Nenca.

Trener Andrzej Piworowicz. Kierownik Tadeusz Świadek.

Kolejne spotkanie juniorzy rozegrają na wyjeździe z drużyną Czarnych Czarne.

(KP)

## Nie przegap

Do 15 października mogą zgłaszać się drużyny chcące grać w rozgrywkach Amatorskiej Ligi Koszykówki. Więcej informacji można uzyskać w biurze Ośrodka Sportu i Rekreacji w Człuchowie lub pod numerem telefonu 0603-251-692.

Czwartoligowy Piast wyjeżdża w niedzielę do Tczewa, aby zmierzyć się z miejscową Wisłą. Po sąsiedztwu gra Chojniczanka Chojnice, która podejmować będzie Chrobrego Charbrowo. Początek meczu w sobotę o godz. 14. Interesująco zapowiadają się derby piątoligowców. Brda Przechlewo gościć będzie MKS Debrzno. Spotkanie rozpocznie się w niedzielę o godz. 14. Wyjazdowe spotkanie w tym tygodniu mają Czarni Czarne, którzy spotkają się z Gryfem 95 Słupsk.

(KP)

## Konarzyny. Udane mistrzostwa

## Triumf przechlewskiej podstawówki

Młodzi biegacze przechlewskiej Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka triumfowali w klasyfikacji drużynowej podczas XIX Mistrzostw Szkół Wiejskich w biegach przełajowych. Zawody z udziałem ponad 690 biegaczy z 16 szkół podstawowych i 10 gimnazjów odbyły się 28 września br. w Konarzynach.

Imprezę zdominowali uczestnicy z powiatu człuchowskiego, ale nie zabrakło w niej również ekip z sąsiedniego powiatu chojnickiego. Na mistrzostwa do Konarzyn przyjechali także biegacze z odległego Globina, koło Słupska.

## Rekord

- Mile zaskoczyła mnie frekwencja. Jest to kolejny rekord uczestników w historii tych mistrzostw - powiedział „Dziennikowi” Jarosław Jurewicz, główny sędzia zawodów i jeden z organizatorów imprezy. - Dla wielu zwycięzców biegów start w Konarzynach był jednym z ostatnich sprawdzianów przed Wojewódzkimi Igrzyskami Młodzieży Szkolnej w biegach przełajowych.

## Zwycięzcy biegów

Szkoły podstawowe rocznik 1990 i młodszy: Malwina Dorawa (Konarzyny) i Bartłomiej Stelmach (Przechlewo); rocznik 1989: Paulina Hamernik (Konarzyny) i Konrad Topka (Rekowo); rocznik 1988: Karolina Werenc (Globino) i Leszek Reszka (Borowy młyn).

Punktacja drużynowa: 1. Przechlewo, 2. Globino, 3. Konarzyny.

Gimnazja rocznik 1987: Edyta Wróblewska (Konarzyny) i Adam Szulc (Przechlewo); rocznik 1986: Magdalena Tandecka i Marcin Musik (Rychnowy).

Punktacja drużynowa: 1. Konarzyny, 2. Przechlewo, 3. Rychnowy.



Puchary zwyciężskim szkołom wręczał Józef Podgórski, wiceprzewodniczący Rady Wojewódzkiej LZS w Gdańsku.

Fot. Mariusz Rutkowski

Organizatorami mistrzostw byli: Okręgowe zrzeszenie LZS w Słupsku, UKS im. Bronisława Malinowskiego w Konarzynach, Urząd Gminy, Artech II Lipnica i ABM Konarzyny.

(MarRut)

## Poznań. Sukces Tomka Oberlanda

## Mamy wicemistrza Polski

Tomasz Oberland, dopięcny Katarzyny Pliszki wywalczył srebrny medal podczas I Mistrzostw Polski młodzików w lekkooatletyce, które odbyły się w Poznaniu. Drugim miejscem Tomek podzielił się z Łukaszem Duszyńskim, reprezentującym MTS Kwidzyn.

Zwycięzcą tego biegu został Piotr Krupa (LKS Ostrowianka Ostrów Mazowiecki).

- Walka na bieżni o drugie miejsce była niezwykle zacięta i wyrównana - powiedział po dekoracji Tomek. - Przez pierwsze dwa

okrażenia próbowałem powalczyć o zwycięstwo z dyktującym tempo Piotrem Krupą. Po 800 metrach uznałem, że tym razem nie pokonam rywala i zwolniłem. Do samej mety prowadziłem grupę. Finisz rozpocząłem 250 m przed linią mety. Srebrny medal dedykuję mojemu pierwszemu już nieżyjącemu trenerowi, Henrykowi Pliszce. Chciałbym także bardzo gorąco podziękować mojej obecnej trenerce Katarzynie Pliszce za dwuletnią pracę, której efektem jest tytuł wicemistrza Polski.

(KP)



Tomasz Oberland podczas dekoracji.

Fot. Justyna Lesman

## Lekkaatletyka. Mistrzostwa Człuchowa

## Walczyły zespoły szkół

Mistrzostwa Człuchowa w LA zakończyły się podziałem miejsc między Zespołem Szkół Agrobiznesu a Zespołem Szkół Technicznych. W klasyfikacji drużynowej chłopcy wygrał ZSA; nato-

miast dziewcząt ZST. Indywidualni zwycięzcy konkurencji: dziewczęta bieg na 100 m - Beata Gierługa (ZSA), 400 m - Natalia Dowksza (ZST), pchnięcie kulą - Małgorzata Gawrońska (ZSA), skok w dal - Do-

rota Kowalczyk (ZST). Chłopcy: 100 m - Aureliusz Babula (SLO), 400 m - Marek Tandecki (ZSA), 1500 m - Przemysław Kwiecień (ZST), skok w dal - Aureliusz Babula (SLO), pchnięcie kulą - Łukasz Budre-

wicz (ZST), sztafeta 4 razy 400 m - ZSA.

Najlepsi zawodnicy otrzymali dyplomy okolicznościowe, a najlepsze drużyny puchary dyrektora OSiR Człuchów.

(KP)

REKLAMA

**WYGRAJ RAZEM Z NAMI  
W MULTI I DUŻEGO LOTKA**

System do Multi i Dużego Lotka - 58 zł.  
tel. 060 816 76 36

Biuro informacyjne

„Multi”  
Jelenia Góra  
ul. Grodzowa 9  
fax 075 78 12 007

Z-991/A/1036



## W skrócie

## ■ Sukces Piasta

Piast Człuchów - Wierzyca Starogard 2:0 (0:0)

1:0 - 75 min Marcin Lewicki, 2:0 - 88 min Marcin Lewicki.

Żółte kartki: Zbigniew Cyzman, Marcin Lewicki, Grzegorz Dowksza, Krzysztof Bednarek (Piast). Krzysztof Lorenz, Krzysztof Tarnowski (Wierzyca).

Piast: Kaszuba, Michalski, Cyzman (86 - Iskra), Maciej Przyszlak, G. Dowksza, Wnuk-Lipiński, Hatała (72 - R. Pipczyński), Lewicki, P. Dowksza (66 - Bednarek), Haziak, A. Pipczyński.

Gospodarzom tylko zwycięstwo nad przyjeżdżającą drużyną zapewniało awans w tabeli o kilka szczebli. Poza dwoma akcjami w pierwszej połowie praktycznie nic się nie działo. W 34 min gry napastnik Wierzyca lobował Kaszubę, ale obrońcy Piasta zażegnali niebezpieczeństwo utraty bramki. Siedem minut później, po strzale głową Lewickiego obrońcy gości musieli wyręczyć bramkarza Wierzyca.

Po przerwie optyczną przewagę mieli goście, ale kontry Piasta były bardzo groźne. Pierwszą szansę na zmianę wyniku zmarnował Lewicki, który przegrał pojedynek z bramkarzem Wierzyca. Piętnaście minut później dwójkowa akcja Bednarek - Lewicki zakończyła się efektywnym strzałem pod poprzeczką i zdobyciem pierwszego gola przez Lewickiego. Gdy wydawało się, że takim wynikiem zakończy się to spotkanie, ponownie duet Bednarek - Lewicki dał znać o sobie. Lewicki strzałem z bliskiej odległości dopełnił formalności, ustalając wynik meczu.

- Spotkały się dwie wyrównane drużyny, przed meczem mieliśmy tylko punkt straty do Wierzyca - komentuje Marcin Lewicki. - Zachowaliśmy chyba więcej zimnej krwi i zdobyliśmy komplet punktów. Obydwie bramki, które strzeliłem to zasługa całego zespołu, ale przede wszystkim Krzysztofa Bednarka, który wypracował mi dwie czyste sytuacje strzeleckie. Nie pozostało nic, jak tylko przyłożyć nogę.

(KP)

## ■ Oldboje

Oldboje OSiR nie sprostali na wyjeździe rywalowi. Darłowi Darłowo - OSiR Człuchów 3:1 (0:1). Honorowego gola dla człuchowian strzelił Adam Gleb.

OSiR: Gliszczyński, Gągol, Karpowicz, Racut, Arkuszyński, Król, Klos, Kowalewski, Ciesielski, Skwarczak, Jaguszewski.

## ■ Kolejny Bieg Tura

Dobiegają końca przygotowania do VII edycji Ogólnopolskiego Biegu Tura im. Henryka Pliszki. Organizatorami imprezy są Urząd Miejski w Człuchowie i Urząd Miejski w Chojnicach, a współorganizatorami Ośrodek Sportu i Rekreacji w Człuchowie, Klub Biegacza 3\*3 Człuchów i MKS Chojniczanka - sekcja lekkoatletyczna.

W tym roku biegacze walczyć będą o bardzo atrakcyjną nagrodę. Mężczyzna, który najszybciej pokona trasę Człuchów-Chojnice wygra aż 1000 zł, natomiast kobieta - 700 zł. Nagrody pieniężne organizatorzy zapewniają wszystkim, którzy upalają się od 1 do 7 miejsca. Bieg Tura rusza z człuchowskiego rynku 15 października o godz. 12. Wcześniej, w Małym Biegu Tura, rywalizować będą uczniowie szkół.

(KP)



Marcin Lewicki

Fot. Krzysztof Pazdalski

## Człuchów. Regaty o Błękitną Wstęgę

## Wiatr dał się we znaki

W Regatach o Błękitną Wstęgę Jeziora Rychnowskiego udział wzięło 51 zawodników z trzech klubów: Chojnickiego Klubu Żeglarskiego, Ludowego Klubu Sportowego Charzykowy i reprezentacja organizatorów, czyli człuchowskiego Yacht Klubu. Na wodę wypłynęło 29 łodzi.

Żeglarze wystartowali w dziewięciu klasach. Prawdziwy egzamin przygotowała dla nich pogoda. Silny, porywisty chwilami wiatr doskonale sprawdził umiejętności młodych adeptów żeglowania. Nie obyło się bez małych kolizji. Trzech zawodników posmakowało jesiennej kąpeli w jeziorze. Nikomu nic się nie stało.

## Klasyfikacja

W klasie Optymist zwyciężyli: Marcin Pastusiak z Yacht Klubu przed Jakubem Klejną (Chojnicki Klub Żeglarski) i Mateuszem Zdanowiczem (YK).

Aleksandra Cyzman (YK) była najlepsza w klasie Optymist UKS. Na kolejnych lokatach uplasowali się: Agnieszka Wróblewska, Marek Michałek, Dominika Wróblewska i Marcin Borkowski.

Gospodarze byli niepokonani w klasie Cadet. Maciej Ryngwelski - Konrad Ryngwelski ukończyli bieg przed dwójką: Radosław Dytrych - Maciej Wilk. Człuchowianie pokazali swoje umiejętności także na Omegach. Pierwsze miejsce wywalczyli: Zbigniew Stanisławski, Eugeniusz Macugowski i Piotr Borkowski. Za nimi uplasowali się reprezentanci CHKŻ: Piotr Kukulski, Arkadiusz Radke, Bartosz Kukulski i Jacek Bomczuch.

Człuchowski Yacht Klub triumfował także w klasie 470. Marek Ryngwelski i Łukasz Osowski pokonali Grzegorza Rybka i Macieja Adwent.



Marek Ryngwelski i Łukasz Osowski przyjmują gratulacje od Jarosława Miluszkiewicza i Józefa Ryngwelskiego, sędziego głównego.

Fot. Józef Szymanowski

## Lepsi chojniczanie

Maciej Sobieraj (CHKŻ) był najlepszy w klasie Dinghy OK. Drugie miejsce zajął Tomasz Emmerling (YK).

W klasie turystycznej najwyższe lokaty zajęli: Edward Jażdżewski, Ryszard Radomski i Roman Grajek (CHKŻ) przed Ryszardem Czają, Andrzejem Osowskim i Tomaszem Warszawskim (YK). Trzecie miejsce zajęli: Aleksandra Klejna, Marek Górny i Renata Klejna



Na jezioro wypłynęło 29 łodzi.

Fot. Krzysztof Pazdalski

(CHKŻ). Na katamaranach lepiej pływali człuchowianie. Najlepsi byli Arkadiusz Winkowski i Aleksander Winkowski. Po regatach żeglarzy zaproszono na poczęstunek.

Regaty o Błękitną Wstęgę Jeziora Rychnowskiego są ostatnimi zaplanowanymi na ten sezon przez Człuchowski Yacht Klub.

- Planujemy zorganizować w październiku jeszcze jedno żeglarskie zawody - zdradza Jerzy Knajdek, komandor Yacht Klubu. - Będą one miały jednak charakter rodzinny. W ten sposób zamkniemy ostatecznie sezon.

(KP)

REKLAMA



SKOK im. Św. Jana z Kęt

OKAZJA!

Lębork 862-17-05, Człuchów 834-23-10

Lokata 12-miesięczna do 18,5%

(oprocentowanie zmienne)

Lokaty terminowe:

(oprocentowanie stałe)

1 m-c do 15,5%

3 m-ce do 16,5%

2 m-ce do 16,0%

6 m-cy do 16,8%

Atrakcyjne kredyty!

S-389/02

REKLAMA

Producent

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Płyty warstwowe



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C

tel. /0 58/ 778 44 44. 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55

e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90

Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



Mocna blacha!

S-5656/D/049